VBS Updates

Currently we have 96 youth aged 5 -17 registered to attend!

All 42 volunteers are required to attend training Monday, 7/27 from 7:00 - 8:30 PM in the Social Hall

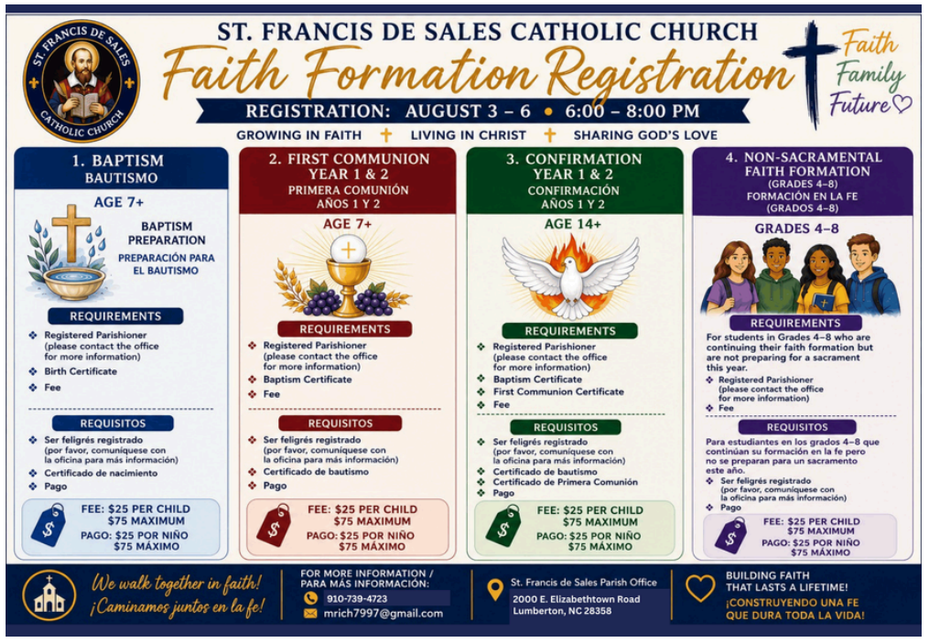
VBS is next week: Aug 3 - 7, 5:45 - 8:30 PM
Donations are still being accepted! Items needed: Juice pouches, individual bags of chips & little snack cakes. These items can be dropped off during church office hours (Tuesday - Friday, 9:00 - 11:30 AM and 1:30 - 5:00 PM)
We appreciate your prayers & support!

Actualizaciones de VBS

¡Actualmente tenemos 96 niños y jóvenes, de 5 a 17 años, inscritos para asistir!

Todos los 42 voluntarios deben asistir a la capacitación obligatoria el lunes 27 de julio, de 7:00 a 8:30 p. m., en el Salón Social.

¡VBS es la próxima semana! Del 3 al 7 de agosto, de 5:45 a 8:30 p. m. cada noche.
¡Todavía estamos aceptando donaciones! Necesitamos bolsitas de jugo, bolsas individuales de papitas y pastelitos empaquetados individualmente. Estos artículos pueden entregarse durante el horario de oficina de la iglesia: martes a viernes, de 9:00 a 11:30 am y de 1:30 a 5:00 pm.
¡Agradecemos mucho sus oraciones y su apoyo!



ST FRANCIS DE SALES CATHOLIC PARISH OF LUMBERTON

SUNDAY, JULY 26, 2026

17TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Address (Dirección)
2000 East Elizabethtown Rd
(PO Box 2249)
Lumberton, NC 28358

Office Hours
Tuesday through Friday

Horarios de Oficina
martes a viernes

9:00 am - 5:00 pm

closed
(cerrado)
12:00 pm - 1:30 pm

Sunday Masses
(in english)
Saturdays 5:00 pm
and Sundays 10:30 am

Misas los domingos
(en español)
7:20 am
y 12:30 pm

Website (sitio web): https://www.sfds-nc.org/
Office (oficina): 910-739-4723
Email (correo electrónico): office@sfds-nc.org
Fax: 910-739-5443

¡Estamos estableciendo un grupo de la Legión de María en nuestra parroquia! Fundada en 1921, es la organización de apostolado laico más grande de la Iglesia Católica y presta servicio a parroquias de todo el mundo. Acompáñenos el sábado 1 de agosto a las 9:00 am en el salón social para conocer su misión y ministerio. Todos son bienvenidos. Es una oportunidad maravillosa para crecer en la fe y en la devoción a nuestra Santísima Madre. Se invita especialmente a participar a quienes tienen un amor particular por María.

We are establishing a Legion of Mary chapter in our parish! Founded in 1921, it is the largest lay apostolic organization in the Catholic Church, serving parishes around the world. Join us Saturday, August 1, at 9:00 a.m. in the Social Hall to learn about its mission and ministry. All are welcome. This is a wonderful opportunity to grow in your faith and devotion to Our Blessed Mother. Those with a special love for Mary are especially encouraged to attend.

Safe Environment: Annual renewals began July 15 for currently certified volunteers and employees. If your certification lapses, you must complete the full certification course again. New volunteers must complete the 2½-hour certification before serving. Restroom Reminder: Parents and siblings of age should accompany children to the restroom matching the accompanying adult's or older sibling's gender. Please remain with young children and respect others' privacy. Thank you for helping keep our parish safe and welcoming.

Ambiente Seguro: El 15 de julio comenzaron las renovaciones anuales para los voluntarios y empleados que ya cuentan con certificación. Si su certificación caduca, deberá completar nuevamente el curso de certificación completo. Los nuevos voluntarios deben completar la certificación de dos horas y media antes de comenzar a prestar servicio. Recordatorio sobre los baños: Los padres y hermanos mayores deben acompañar a los niños al baño que corresponda al género del adulto o hermano mayor acompañante. Por favor, permanezca con los niños pequeños y respete la privacidad de los demás. Gracias por ayudar a mantener nuestra parroquia segura y acogedora.

Everyone is invited to our BAA Reflection & Planning Meeting on Sunday, August 2, 2026, in Greymoor Hall at 4:00 pm. Join us as we reflect on this year's campaign and begin planning for next year. If you're interested in volunteering, we'd love to have you join us!

Invitamos a todos a nuestra reunión de reflexión y planificación de la BAA, que se llevará a cabo el domingo 2 de agosto de 2026 en Greymoor Hall a las 4:00 pm. Acompáñenos a reflexionar sobre la campaña de este año y a comenzar la planificación para el próximo. Si le interesa participar como voluntario, ¡nos encantaría contar con el apoyo de usted!

MISSIONARY SOCIETY OF ST. PAUL
MISSION APPEAL
August 15-16, 2026

The Missionary Society of St. Paul (MSP) is a congregation of priests founded in Nigeria in 1977. The Society now has 300 priests. They are working in eleven countries of Africa, (South Africa, Malawi, Botswana, Cameroon, Liberia, Chad, Central African Republic, The Gambia, Nigeria, Kenya, and Southern Sudan. They have over 140 seminarians in Nigeria.
Their missions in rural parts of Africa provide food and support for children. They run elementary schools to cater for the educational needs of children from poor families and assist young people with vocational training. They need funds to: 1) provide freshwater wells, and health care in rural communities; 2) Sponsoring seminarians, our future priests; 3) Supporting priests in the founding/building of new churches. Your prayers and financial support will be a great encouragement to the Missionary Society of St. Paul. May God bless you! Find out more about them on www.mspfathers.org

Sociedad Misionera de San Pablo
Campaña Misionera
15 y 16 de agosto de 2026

La Sociedad Misionera de San Pablo (MSP) es una congregación de sacerdotes fundada en Nigeria en 1977. Actualmente, la Sociedad cuenta con 300 sacerdotes que trabajan en once países de África: Sudáfrica, Malaui, Botsuana, Camerún, Liberia, Chad, República Centroafricana, Gambia, Nigeria, Kenia y Sudán del Sur. Además, cuentan con más de 140 seminaristas en Nigeria.
Sus misiones en zonas rurales de África proporcionan alimentos y apoyo a los niños. Gestionan escuelas primarias para atender las necesidades educativas de niños provenientes de familias pobres y ayudan a los jóvenes mediante formación profesional. Necesitan fondos para: 1) construir pozos de agua potable y brindar atención sanitaria en comunidades rurales; 2) patrocinar a seminaristas, nuestros futuros sacerdotes; y 3) apoyar a los sacerdotes en la fundación y construcción de nuevas iglesias. Sus oraciones y su apoyo económico serán un gran aliento para la Sociedad Misionera de San Pablo. ¡Que Dios les bendiga!
Obtenga más información en www.mspfathers.org

This week's reflection
Seventeenth Sunday in Ordinary Time (July 26, 2026)

Today's first reading gives us the origin of Solomon's great wisdom: it comes from God as a gift in answer to Solomon's humble prayer. God is pleased that his prayer is selfless - and he gives him far more than he requested.
This seems to be God's habit with the humble.
In the Gospel, Jesus is encouraging us to ask for this gift of wisdom so that we will be able to discern what is important when it comes to choosing how we will live as a member of the kingdom. Like the man who finds a treasure or the merchant who finds a valuable pearl, we must be willing to surrender all to be a part of the reign of God.
Our willingness to surrender our all will be based on the depth of our belief that "God makes all things work together for the good of those who love him." God has called us to become the image of Jesus and has already made this possible through His Son's sacrificial death for us. Our final destiny is glorious because God has already made it so for us. Even now we have some taste of that glory in the midst of the trials and sufferings that are also a part of our calling.
As the Gospel reminds us, the reign of God is in process. The dragnet collects all kinds of things. We want to be found among the "worthwhile things" and not among the "useless" which will be thrown away.
Those who are learning as the reign of God unfolds must ask for the gift of wisdom, as Solomon did. Then we will have the insight needed to keep surrendering all as we continue toward the glory that God has prepared for us who are open to being transformed in the image of His Son.
Let us seek the gift of an understanding heart and use it well in all we say and do.

www.oblates.org

THIS WEEK AT A GLANCE

Readings and Masses for the Week ~ Year A
Lecturas y Misas de la Semana ~ Año A

Saturday (July 25th) Mass 5:00 pm (+Joseph Young)

Sunday (July 26th) **Seventeenth Sunday in Ordinary Time**
Misa 7:20 am (+Christopher y +Sandra Joaquin)
Mass 10:30 am (+Felicia Nkiruka Uyaelumuo
Misa 12:30 pm (Por el pueblo)
1 Kgs 3:5, 7-12 Ps 119:57, 72, 76-77, 127-130 Rom 8:28-30 Mt 13:44-52 or 13:44-46

Monday (July27th)
Weekday [17]
Jer 13:1-11 (Ps) Dt 32:18-21 Mt 13:31-35

Tuesday (July 28th)
Weekday [17]
Jer 14:17-22 Ps 79:8-9, 11, 13 Mt 13:36-43

Wednesday (July 29th) Saints Martha, Mary, and Lazarus
Weekday [17] Mass 12:00 noon (+Kenneth Cross)
Jer 15:10, 16-21 Ps 59:2-4, 10-11, 17-18 Jn 11:19-27 or Lk 10:38-42

Thursday (July 30th) Saint Peter Chrysologus, Bishop, Doctor of the Church
Weekday [17]
Jer 18:1-6 Ps 146:1b-6b Mt 13:47-53

Friday (July 31st) Saint Ignatius of Loyola, Priest
Weekday [17] Mass 12:00 noon (Healing for Gladys Bullock Morgan)
Jer 26:1-9 Ps 69:5, 8-10, 14 Mt 13:54-58

Saturday (August 1st) Saint Alphonsus Liguori, Bishop, Doctor of the Church
Weekday [17]
Jer 26:11-16, 24 Ps 69:15-16, 30-31, 33-34 Mt 14:1-12

Parish Financial Record

Registro Financiero Parroquial

16th Sunday in Ordinary Time

1st Collection $5,191.00

2nd Collection* $697.00

(*Repair & Maintenance to the Church Buildings & Grounds/Reparación y mantenimiento de los edificios y terrenos de la iglesia)

Total: $5,888.00

Last year $5,908.00

We thank you all for your contributions and support! Please remember to send your offertory envelope weekly or monthly, or you may give online using the link or QR Code below:

¡Les agradecemos a todos por sus contribuciones y apoyo! Por favor, recuerde enviar su sobre de ofertorio semanal o mensualmente, o puede dar en línea usando el enlace o Codigo QR abajo:

https://www.parishgiving.org/index?e=EB7D1D74B9E1D3AFD5A6E0FD209BC0BECD23ED5C1C016A00

Happy Birthday Blessings
Bendiciones de Feliz Cumpleaños
25 - 31 July 2026

Valentina Cruz Morales, Norma Casarrubias Juarez, Isabella Cruz, Rudilio Lucas Vail Jr, Antionette Blair, Theresa Shultjz, Gerarda Guevara Salazar, Julio Tolentino, Mark Aguilar, Ruben Reyes, Jessie Garcia Leyva, Mary Knadler, Jonathan Reyes, Gael C. Arranaga, Danny Chavez-Ortiz, Cristina Santos-Gamas, Roxana Casarrubias Joya, Anne Hendren, Paulo Graham-Martinez, and Mary Johnson

In Need of Prayer/En necesidad de oración: David & Rhonda Martin, Sandra Rodríguez, Dr. Jerry Devine, Renete Cortez, Lupita Flores Castellano, Fabien, Shelby Young, Cathy Cartrette, Doris Schneider, Doris Warwick, Carolyn Wilkerson, Michelle & James White, Joan Van Huesen, Noelia Powell, Joel Rivera, Kathy Geibert, Mary Lee Wadrose, Juanita Mishoe, Sr Marta Castrejon Flores, Annette Dent, Neal Frazier, Victor Dorais, Andrea Emilia Bernabey, The Dana Family, Rosario Reantaso, Allie Rogers, Lou Rastelli, The Bowen Family, Michael Charkey, Marion Sherman, Jimmy & Marie Davis, Joanne Hayes, Ruth Keen, Myrtle Gudauskas, Valyanna Quarshie, Suzanne Snow, Mary Ann Dysard, Debbie Norris, Lily DeVillez, Karen Livermore, Therese Morel and Jose Salazar.

Sick and Homebound/Enfermos y confinados en casa: Lydia Yarborough, Josette Terry, Gladys Ortiz, Peggy Malinsky, Lorraine Sinclair, and Rita Delong

Nursing Homes/Residencias de Ancianos: Mary Hammonds and Therese Morel at Wesley Pines (Lumberton), and Elisabeth Oxendine at Carrolton Nursing Home (Fayetteville)

Recently Deceased/Recientemente fallecidos:
*Please notify the office if there is someone you would like us to add to our prayer list. *
Por favor notifique a la oficina si hay alguien que le gustaría que agreguemos a nuestra lista de oración.

Long-Term Planning Committee Meeting

Everyone is invited and encouraged to attend the next Long-Term Planning Committee Meeting as we begin planning the "Self Study" phase of our Big Project.

- Thursday, August 20, 2026
- 6:30 p.m. (promptly)
- Old Rectory Building

Your ideas, input, and willingness to help are essential as this project continues to grow. Remember, "Many hands make light work!" We hope you will join us.

Reunión del Comité de Planificación a Largo Plazo

Invitamos y animamos a todos a asistir a la próxima reunión del Comité de Planificación a Largo Plazo, en la que comenzaremos a planificar la fase de "autoevaluación" de nuestro gran proyecto.

- Jueves, 20 de agosto de 2026
- 6:30 p.m. (puntualmente)
- Edificio de la Antigua Rectoría

Sus ideas, aportaciones y disposición para ayudar son fundamentales a medida que este proyecto sigue creciendo. Recuerden: "¡Muchas manos hacen el trabajo más ligero!". Esperamos contar con su presencia.

Reflexión de la semana
Decimoséptimo Domingo del Tiempo Ordinario (26 de julio de 2026)

La primera lectura de hoy nos revela el origen de la gran sabiduría de Salomón: proviene de Dios como un don en respuesta a la humilde oración de Salomón. A Dios le complace que su oración sea desinteresada, y le concede mucho más de lo que había pedido.
Parece ser esta la costumbre de Dios con los humildes.
En el Evangelio, Jesús nos anima a pedir este don de la sabiduría para que seamos capaces de discernir lo importante a la hora de elegir cómo vivir como miembros del Reino. Al igual que el hombre que encuentra un tesoro o el comerciante que halla una perla preciosa, debemos estar dispuestos a entregarlo todo para formar parte del Reino de Dios.
Nuestra disposición a entregarlo todo se basará en la profundidad de nuestra convicción de que «Dios hace que todas las cosas cooperen para el bien de los que le aman». Dios nos ha llamado a ser imagen de Jesús y ya ha hecho esto posible mediante la muerte sacrificial de su Hijo por nosotros. Nuestro destino final es glorioso porque Dios ya lo ha dispuesto así para nosotros. Incluso ahora experimentamos un anticipo de esa gloria en medio de las pruebas y sufrimientos que también forman parte de nuestra vocación.
Como nos recuerda el Evangelio, el Reino de Dios está en proceso. La red barredera recoge toda clase de cosas. Queremos ser hallados entre las «cosas valiosas» y no entre las «inútiles» que serán desechadas.
Quienes aprenden a medida que se despliega el Reino de Dios deben pedir el don de la sabiduría, tal como lo hizo Salomón. Así tendremos el discernimiento necesario para seguir entregándolo todo mientras avanzamos hacia la gloria que Dios ha preparado para nosotros, que estamos abiertos a ser transformados a imagen de su Hijo.
Busquemos el don de un corazón comprensivo y sepamos utilizarlo bien en todo lo que decimos y hacemos.

www.oblates.org

Flowers by Billy
Billy G. Davis
2101-A North Pine St.
Lumberton, NC 28358
Tel: (910) 738-2279
Fax: (800) 546-3660

Pier 41 Seafood
Steve & Patty Runkle
Owners
Phone: 910-738-8555
2401 Elizabethtown Rd
Lumberton NC 28358

JOHN E. GUDAUSKAS, JR.
Certified Public Accountant
Certified Internal Auditor
Enrolled Agent
QuickBooks Professional Advisor ~ QuickBooks Training ~
Payroll Processing ~ Tax Solutions~ Financial Statement Preparation ~
Business Consulting ~ Client representation at IRS and state tax audits
303 N. Railroad St., Saint Pauls, NC 28384
Office:(910) 865-4919/ Fax (910) 865-4368 /Cell (910) 734-1345
Email: Qbooks4u@aol.com

FLOYD MORTUARY & CREMATORY, INC.
Funeral Directors
Terry A Floyd
809 East 5th Street
Lumberton, NC 28358
Tel: (910) 738-8144
Fax: (910) 671-3636

ALL STAR Pest Management, LLC
Commercial & Residential Service
Termite & Pest Control
Jason Malinsky
Owner/Operator
910-258-1388
Honest & Reliable Service

Adelio's Ristorante
Italian and American Cuisine
radeliosrestau@nc.rr.com
www.adeliosrestaurant.com
111 W 3rd St. Lumberton NC
Adelio Cruz
(910) 671-4747
Fax: (910) 671-4707

COMPANION HOME CARE
Provider of personal care CAP-MR/DD.
Established 1998
UNIMED
Uniforms.Scrubs.Shoes.
Lab Jackets.Medical supplies
4820 Fayetteville Rd.
Lumberton, NC
Tel: (910) 608-2088

Parnell Pool & Spa
4206 Cumberland Rd
Fayetteville, NC 28306
(910) 425-6188
1380 Linkhaw Rd
Lumberton, NC 28358
(910) 738-8110
www.parnellpoolandspa.com

Zachary's Pizza Restaurant
10% Off with Original Church Bulletin
202 E. Broad Street • St. Pauls • NC 28384 • (910) 865-3531
Lee Zachary, owner
Jimmy Zachary, owner

AMERICAN EYE CARE OPTOMETRIC CENTERS
1657 Owen Dr.
Fayetteville, NC 28304
(910) 323-2100
Dunn Plaza • 1739 W. Cumberland
Dunn, NC 28334
(910) 892-3840
DR. WILLIAM C. ELMORE
DR. JESSICA C. ELMORE
PRACTICE OF OPTOMETRY
Member NC State Optometric Society
Member American Optometric Association
Member Southern Council of Optometrists
Like us on

NIYABI Jr. Express
Japanese Hibachi Style & Sushi
Robinson A. Sahm
3101-A Fayetteville Road
Lumberton, NC 28358
Phone: (910) 608-3000
Fax: (910) 608-3001

TIFFANY PEGUISE - POWERS
Attorney at Law
...And Justice For All...
213 N. Elm Street
on the Plaza
Lumberton, NC 28358
910-738-8707
Fax 910-738-8407

Member American Optometric Association
Fairmont Optometric Clinic
Lionel N. Chamberlain, O.D.
Hal C. Herring, Jr., O.D.
Mollie B. Glenn, O.D.
Samuel D. Johnson, O.D.
Doctors of Optometry
204 Iona St.
Fairmont, N.C. 28340
(910) 628-8316

The WING CO BAR & GRILL
4880 KHAN DR.
910-7338-2117
LUMBERTON, NC
28358

KAMI
AUTHENTIC JAPANESE CUISINE
2201 Roberts Ave.
Lumberton, NC 28358
(910) 739-9790
Business Hours:
Mon-Sat: 11:00am-9:00pm
Sunday: Closed

For an opportunity to place your advertisement here
CALL PARISH OFFICE: (910) 739-4723